
JERRY DIAS
National President
Président national

MICHEL OUMET
Quebec Director
Directeur québécois

PETER KENNEDY
National Secretary-Treasurer
Secrétaire-trésorier national

Le 10 septembre 2013

Par la poste et par télécopieur : 7 495 606-0376

Son Excellence
Monsieur Vladimir Putin
Président de la Fédération de Russie
23, rue Ilyinka
Moscou, 103132, Russie

Monsieur le Président,

À titre de président nouvellement élu du plus grand syndicat canadien du secteur privé voué à la défense des droits des travailleuses et travailleurs, je vous écris pour vous exhorter à abroger de récentes lois et politiques qui minent gravement les droits individuels et collectifs des gais, des lesbiennes, des bisexuels et des transgenres (GLBT) de votre pays. Cette législation, y compris celle que vous avez récemment signée interdisant la soi-disant « propagande homosexuelle », est profondément agressive contre les principes fondamentaux d'égalité et contrevient aux droits enchâssés dans le Pacte international relatif aux droits civils et politiques signé par la Russie.

Comme organisation syndicale, nous sommes solidaires avec toutes les travailleuses et tous les travailleurs du monde, y compris ceux qui sont les plus vulnérables. Nous sommes profondément préoccupés non seulement par le fait que votre gouvernement ne protège pas ses citoyens, mais qu'il s'efforce activement à *augmenter la vulnérabilité* des GLBT et de leur famille. Personnellement, j'ai été dégoûté d'apprendre que des membres de la communauté GLBT dans votre pays sont l'objet de harcèlement, de menaces et ont été sauvagement battus. Si votre gouvernement n'abolit pas ces lois et ces politiques, la situation ne fera que s'aggraver; nous sommes grandement préoccupés par la sécurité de la communauté GLBT de la Russie.

Je suis particulièrement fier que des syndicats comme le nôtre au Canada aient utilisé leur pouvoir collectif pour susciter le changement dans les milieux de travail et les législations à tel point que notre pays est devenu chef de file dans la défense des droits des GLBT. Nous avons défendu nos membres GLBT en exigeant l'égalité dans le mariage et les droits de la famille ainsi que dans la protection et les avantages sociaux en milieu de travail; à titre de syndicat, nous avons participé avec fierté aux rassemblements et aux défilés depuis plus de vingt ans et les membres GLBT

syndiqués font partie de notre équipe de dirigeantes et dirigeants. Nous avons consacré nos ressources et notre énergie à l'éducation des travailleurs canadiens sur les questions touchant les GLBT et je sais que ces initiatives ont contribué largement à faire du Canada un endroit encore plus sécuritaire pour les gais, lesbiennes, bisexuels et transgenres et leur famille.

L'attention se tourne maintenant sur les Jeux olympiques d'hiver. Nous nous attendons à ce que la Russie respecte intégralement la Charte des jeux qui prévoit clairement une politique de non-discrimination. Au-delà du caractère très médiatique des Jeux olympiques, nous exhortons votre gouvernement à respecter les droits fondamentaux des travailleuses et travailleurs et des citoyens chaque jour, dans chaque milieu de travail et dans toutes les communautés.

Comme vous, nous savons que les gouvernements possèdent le pouvoir de restreindre ou d'élargir les libertés, le respect de la dignité humaine et les droits de leurs citoyens. Je vous exhorte donc à poser un geste qui l'histoire ne manquera pas de reconnaître.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes salutations distinguées.



Jerry Dias
Président national
Unifor

jd:sc:dbsep343

cc : Ken Georgetti, président du CTC, Jyrki Raina, secrétaire général, Fédération mondiale IndustriALL, Vadim Borisov, bureau du CIS, Stephen Cotton, secrétaire général, FIT, Paddy Crumlin, président, FIT, Ron Oswald, secrétaire général de l'UITA, Philip Jennings, secrétaire général, UNI Syndicat mondial